

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 50 (1993)  
**Heft:** 1: Immer müde wie ein Siebenschläfer : warum?

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die natürlichste, luftdurchlässige, kieselsäurehaltige

## Dinkelspreu-Matratze

fördert den Blutkreislauf

Rücken-, Schulter-, Gelenk-, Beinschmerzen, Schlafstörungen, Konzentrationschwächen, Kopfweh, Migräne, Atembeschwerden, schwache Nieren- und Darmtätigkeit werden gemindert oder verschwinden. Blutdruck normalisiert sich. Keine Nebenwirkungen. Herrliche Bettwärme ohne zu schwitzen! Abschirmung gegen Erdstrahlen. **Tatsachen, die belegt sind.** Grosses Sortiment an Kissen u.a. gegen Nackenverspannungen, Autositz-Rückenstützkissen, Halsstützkragen nach Verletzungen und Entzündungen. Tennisarm- und Venenstulpen, Meditationskissen, Physiotherapie-, Mama/Bébékissen usw. Kindermatratzen. Edelhaaruvets aus Kamelhaar/Schurwolle oder Seide/Schurwolle.



Schlafkomfort  
auf Dinkelspreu

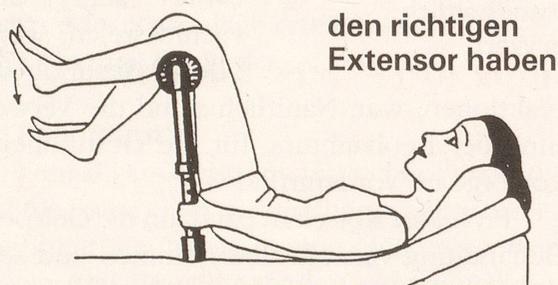
**ALBERT CHRISTEN, Weberei**  
**2544 Bettlach SO**  
**Telefon (065) 55 12 88**

## Im Urlaub erst recht Naturkost

Ein grosser Bauernhof mit Gärtnerei wird schon seit 1950 nur für unsere Gäste nach den strengen DEMETER-Richtlinien biologisch-dynamisch bewirtschaftet. DEMETER heisst: biol. Anbau ohne Kompromiss! Übrigens servieren wir Ihnen 2×tägl. den Salat erntefrisch, bevor der Vitalstoffgehalt sinkt. Das ist «Medizin aus dem Garten»! Sie geniessen das Ganze in ruhiger Lage in einem wunderschönen Urlaubsgebiet in Oberbayern, 3 km v. Chiemsee. Bitte Prospekt anfordern.

**Naturkost-Pension Moierhof • G. Schuhböck •**  
**D-8224 Chieming • Tel. 0049 / 8664 1017 •**  
**Fax 0049 / 8664 / 1634**

Kreuzschmerzen, Ischias, Hexenschuss, wenn nicht zu alt auch Knie- und Hüftarthrose, verschwinden bald, wenn Sie



## Extensor Flexap

Damit strecken Sie am Abend vor dem Schlafen während 2–3 Minuten Ihre Wirbelsäule und die Knie- und Hüftgelenke. Dadurch entsteht im Gelenk ein Vakuum, das Blutplasma aus der Umgebung ansaugt. In diesem Plasma sind alle Nähr- und Aufbaustoffe gelöst vorhanden. Sie kommen so gerade dorthin, wo sie am nötigsten sind, und die Gelenke können sich im optimalen Zustand während des Schlafes regenerieren. Die Schmerzen verschwinden über Nacht. Auf Spritzen können Sie verzichten, auch auf künstliche Gelenke. Verlangen Sie Unterlagen, womöglich bevor Sie 70 sind. Über 2000 Geräte sind schon allein in der Schweiz und haben vielen Menschen Freude gebracht.

**H. Zimmermann, Ehrendingerstrasse 30**  
**5400 Ennetbaden, Telefon 056 22 66 79**

## Biochemischer Verein Zürich

Januar 1993:  
findet kein Vortragsabend statt.

Voranzeige:

## Generalversammlung

**Samstag, 23. Januar 1993, 15 Uhr**  
Vereinshaus Glockenhof, Sihlstrasse 33,  
Zürich

Wir freuen uns auf  
zahlreichen Mitgliederaufmarsch.

**Der Vorstand**

## Naturmedizin – Neue Wege

Ein Buch von Prof. Dr. med. Karl Kötschau, dem Begründer der biologischen Gesundheits-Vorsorge und der biologischen Gesundheits-Fürsorge.

«Überlebt die Zivilisationsgesellschaft?» fragt der ehemalige ordentliche Professor für biologische Medizin an der Universität Jena in seinem Buch «Naturmedizin – Neue Wege».

Das Ungeheuer Intellekt hat uns in eine schier ausweglose Situation hineinführt. Wer die Ursachen unseres Versagens kennenlernen und sich um die Rettung aus dem Dilemma dieser Zeit bemühen will, kann an dem Buch von Prof. Kötschau nicht vorbeigehen.

150 Seiten, DIN A5, erhältlich bei Prof. Dr. med. Karl Kötschau Institut e.V., Lindenweg 23, D-8209 Schlossberg bei Rosenheim/Obb., Telefon 0049/8031/71351 (aus Deutschland: 0831/71351)

## ENTSCHEIDEN SIE SELBST

**Das geht jeden an!**

«Lerne leiden, ohne zu klagen»

oder

«Lerne leben, ohne zu leiden»

Hervorragende Erfolge mit der Feinstrom-Selbsthilfe-Heimkur aus dem Galvano-Batteriegerät (Schwachstrom) bei **Gelenkleiden und vielen chronischen Beschwerden**.

- Galvano-Heimkur-Geräte haben Weltruf (100 Jahre alte Naturheilmethode). Täglich 15 Minuten Strömen erhält die wieder gewonnene Gesundheit bis ins höchste Alter und beugt Arthrose, Grippe und vielen anderen chronischen Erkrankungen wirksam vor.
- Zuverlässig (lebenslange Haltbarkeit)  
Ersetzt teure Kuraufenthalte  
Pultgerät: Komplett-Set DM 599.–

Dr. Wegener-Feinstromgeräte • Anneliese Oldhaber.  
Naheweinstrasse 57 • D-6553 Meddersheim  
Telefonservice 0049 / 6751 / 27 10

## IRISDIAGNOSE – AUGENDIAGNOSE

Krankheitsdispositionen des Körpers können durch die IRISDIAGNOSE schon sehr früh festgestellt werden.

VA (Video-Audio)-Irisdiagnose ist eine Diagnose am lebendigen Auge!

Behandlungen (Beratungen) nach A. VOGEL und R. BREUSS

Augendiagnose: Fr. 25.–

Samstagskurse (für jedermann): Fr. 150.–

Institut für Augendiagnose D-7990 Friedrichshafen,  
Tel. 0049/7541/22522

(aus Deutschland: Tel. 0751/22522)

Auskunft: O. J. Brugger, Heilpraktiker

### Erholsamer schlafen im natürlichen Vitalana-Bett!

Bettgestelle und Roste aus massivem Holz, ohne Giftstoffe und Metallteile \* Naturmatratzen \* Decken, Kissen, Unterbetten aus reiner, unbehandelter Merino-Schurwolle, Tussah-Seide und Kamelhaar \* Schlapfplatzausmessungen nach traditionellen Methoden und mit modernen elektronischen Messgeräten

Fordern Sie den Gratis-Katalog an!



Emil Neff  
Burgstrasse 2  
8604 Volketswil  
Tel. 01/945 33 01

Das Beste für einen gesunden Schlaf



**DR. FELBERMAYER**  
KUR- UND GESUNDHEITSZENTRUM

### Vorbeugen und Heilen durch

#### GANZHEITSBEHANDLUNG

Vegetarische Vollwerternährung  
40 jähriger Erfahrung

- Heilfasten
- Lehrküchenkurse
- Homöopathie
- Ozon-Sauerstoff-therapie
- Sol-Thermal-Hallenbad
- Kneipptherapie
- Heilmassagen
- Bewegungstherapie
- Künstlerische Therapie (Malen und Plastizieren)

Regelmäßige kulturelle Veranstaltungen  
(Vorträge, Konzerte) vervollständigen  
unser Betreuungsprogramm.

Fordern Sie Prospekte unter  
«A. Vogel's Gesundheitsnachrichten» an.

#### Ski- und Langlaufparadies Silvretta Nova

A-6793 Gaschurn/Alpenpark-Montafon  
Telefon 00 43/55 58/86 17-0  
Telefax 00 43/55 58/86 17-41



## AESKULAP KLINIK

### Erstes Zentrum für Biologische Ganzheitsmedizin in der Schweiz

Allgemeine Medizin, Rheumatologie, Gynäkologie, Zahnmedizin, Radiologie, Psychologie.

In der Aeskulap-Klinik werden Patienten aus den allermeisten Sparten der Medizin behandelt, z.B. Allergische Leiden, schwere Durchblutungsstörungen, Hautkrankheiten, Krebs, Magen-/Darmkrankheiten, Nachbehandlung nach Operationen, Psychosomatische Leiden, Rheuma, Schleudertrauma, Stoffwechselkrankheiten, Schmerzzustände jeglicher Art u. a.

Täglich medizinischer Auskunftsdiest 16.00–18.00 Uhr. Anerkannt von den Krankenkassen. Allgemeine, halbprivate und private Abteilung.

Chefarzt und Klinikdirektor: Dr. med. Marcel G. Brander, Telefon 043/33 11 22, Fax 043/31 14 44  
**AESKULAP-KLINIK • CH-6440 BRUNNEN**



## Klinik «Al Ronc»

CH-6540 Castaneda  
Calancatal, Kanton Graubünden/Schweiz  
Telefon 092 82 22 50

### Arthrosen, Arthritis, Morbus Bechterew Aus- und ableitende Heilverfahren Zoster-Neuralgien

Fastenkuren • Darmbäder • Sauerstoff-Therapien • Blutegel • Dauerbrause • Parapack • Neuraltherapie nach Huneke • Massagen • Reflexzonenmassagen • Kältetherapien • Schröpfen trocken, blutig

Die Klinik verfügt über einen ständig anwesenden Arzt sowie über ein Labor, Röntgen, EKG usw. Leitender Arzt: Dr. med. G. Anselmi.

# Duftlichter Duftsteine Ätherische Öle

Liebliche Düfte für Körper und Gemüt  
von der A. Vogel GmbH, 9053 Teufen



Der Duft  
ätherischer  
Öle wirkt  
sich direkt  
auf unser  
seelisches  
und psychi-  
sches Wohl-  
befinden  
aus, auf

Ängste, Stress, Depressionen, aber auch auf  
körperliche Beschwerden.  
Gönnen Sie sich diese wohltuenden Lebens-  
essenzen!

Gerne senden wir Ihnen unseren ausführli-  
chen, stimmigen Prospekt, oder – falls Sie be-  
reits wissen, worum's geht – füllen Sie einfach  
den nebenstehenden Bestellcoupon aus und  
senden ihn zusammen mit Ihrer Adresse an:  
A. Vogel GmbH, 9053 Teufen

## Bestellcoupon:

Art.	Anzahl	Bezeichnung	Preis
<b>Blumen- und Blüten-Düfte</b>			
0050	Bergamotte	Fr. 18.-	
0051	Geranium	Fr. 18.-	
0052	Jasmin (synthetisch)	Fr. 14.-	
0053	Lavendel	Fr. 10.50	
0054	Lavendel wild	Fr. 18.-	
0055	Majoran	Fr. 18.-	
0056	Melisse (Mischung)	Fr. 12.50	
0057	Rosmarin	Fr. 14.-	
0058	Salbei	Fr. 12.50	
0059	Thymian	Fr. 18.-	
0060	Zitronenthymian	Fr. 18.-	
0061	Zitronengras	Fr. 12.50	
0062	Ylang-Ylang	Fr. 18.-	
0063	Ysop	Fr. 18.-	
<b>Zitrusdüfte</b>			
0070	Orange süß	Fr. 12.50	
0071	Zitrone	Fr. 12.50	
<b>Samen- und holzige Düfte</b>			
0080	Anis	Fr. 12.50	
0081	Eukalyptus	Fr. 10.50	
0082	Fenchel	Fr. 14.-	
0083	Sandelholz	Fr. 24.-	
<b>Jahreszeiten-Düfte</b>			
0020	Frühling	Fr. 18.-	
0021	Sommer	Fr. 18.-	
0022	Herbst	Fr. 22.50	
0023	Winter	Fr. 18.-	

Art.	Anzahl	Bezeichnung	Preis
<b>Spezialmischungen</b>			
0030	Bonair (für bessere Luft)	Fr. 18.-	
0031	Entspannung/Erholung	Fr. 18.-	
0032	Grippina (gegen Grippe)	Fr. 18.-	
0033	Mottina (gegen Motten)	Fr. 24.-	
0034	Mustina (gegen Mücken)	Fr. 18.-	
0035	Repos (zur Beruhigung)	Fr. 18.-	
0036	Tiefen-Entspannung	Fr. 24.-	
0037	Fitness	Fr. 22.50	
0038	Winter-Abend	Fr. 18.-	

Die Essensen und Mischungen liefern wir Ihnen in Fläschchen mit 10 ml Inhalt.

Duftlichter: 2-teilig aus Keramik		
0001	hellbraun/beige	Fr. 46.-
0002	hell-/rostbraun	Fr. 46.-
0003	dunkelblau/grau	Fr. 46.-

Duftlichter: 3-teilig modernes Design		
0004	blau/beige	Fr. 49.-
0005	braun/beige	Fr. 49.-

Duftsteine		
0010	Spirale, blau	Fr. 16.50
0011	Mulde, crème	Fr. 16.50
0012	Halbkugel, ziegelbraun	Fr. 16.50

Anteil Versandkosten Fr. 3.90, Mindestbestellwert Fr. 20.-, ab Fr. 100.- portofreie Zustellung.  
Vergessen Sie bitte auf der Rückseite den Absender nicht.

Telefonische Bestellungen: 071/33 10 23  
08.00-12.00 h/13.00-17.00 h, übrige Zeit Telefonbeantworter  
Bestellungen per Fax: 071/33 46 84

## Sichern Sie sich jetzt ein Gratis-Probeabonnement!

### C O U P O N



Ja, ich möchte die  
«Gesundheits-Nachrichten»  
regelmässig lesen.

Ich möchte zunächst ein  
unverbindliches, drei-  
monatiges Gratis-Probe-  
abonnement bestellen.

Ich bestelle gleich ein  
Jahresabonnement der  
«Gesundheits-Nachrichten»  
zum Preis von 22 Franken.  
Die ersten drei Ausgaben  
erhalte ich gratis, bekomme  
also 15 statt 12 Ausgaben  
zum Preis von 22 Franken.

Name
Vorname
Adresse
PLZ/Ort
Datum/Unterschrift

Bitte senden Sie außerdem ein  
Probe-Abonnement an folgende Adresse

Name
Vorname
Adresse
PLZ/Ort

Einsenden an: Verlag A. Vogel, Gesundheits-Nachrichten, CH-9053 Teufen

Atem- und Bewegungsschule

Alice Portner,  
dipl. Atempädagogin

## Gesundheit Lebenskraft



durch rhythmisch-therapeutische Übungen:

- Kräftigung der inneren und äusseren Muskulatur
- Pflege der Statik (Wirbelsäule, Gelenke)
- Verbesserung der Herz- und Lungentätigkeit und des vegetativen Nervensystems
- Verhinderung von Fehl Atmung (Asthma, Emphysem)
- Förderung des Kreislaufs und Stoffwechsels zur Prophylaxe und Heilung bei Arthrose und Rheuma

Kurstätigkeit in kleinen Gruppen aller Altersstufen beider Geschlechter

... und dazu Ferienfreuden in angenehmer Ambiance.

**Montana, Kur- und Ferienhaus Bella-Lui**

23. bis 30. Januar und 30. Januar bis 6. Februar  
28. August bis 4. September und 4. bis 11. September

**Glion sur Montreux, Hotel Righi Vaudois**

8. bis 17. April (Ostern)

**Zurzach, Zurzacherhof**

24. April bis 1. Mai und 1. bis 8. Mai  
23. bis 30. Oktober, 30. Oktober bis 6. November und 6. bis 13. November

**Flims, Hotel des Alpes**

12. bis 19. und 19. bis 26. Juni, 26. Juni bis 3. Juli, 25. September bis 2. Oktober und 2. bis 9. Oktober

Hotelpreise auf Anfrage. Auskunft und Prospekte:

Frau Alice Portner, Zofingerstr. 40, 4805 Brittnau,  
Tel. 062/51 32 76, 062/26 43 12, 064/43 30 06

### Durchblutungsstörungen

von Kopf und Beinen, Hörsturz,  
Migräne, Ohrrauschen (Tinnitus),  
Vergeßlichkeit, Erschöpfung

### Gelenkerkrankungen

Arthrose (Gelenkverschleiß),  
nach Operationen (OP), nach  
Knochenbrüchen, vor Bandscheiben-OP

### Hauterkrankungen

wie Psoriasis (= Schuppenflechte),  
Neurodermitis (= juckender Hautaus-  
schlag), Lebensmittelallergien,  
Holzschutzmittelvergiftungen

# NaturaMed KLINIK

**Fordern Sie Unterlagen an:**

D-7967 Bad Waldsee, Badstr. 31d,  
Tel: (0049/7524) 709120 Fax: 709125  
§ 30, beihilfefähig, Kassenzuschuß mögl.

## Biologischer Honig

### «Miel de Torronteras»

aus dem unberührten  
spanischen Hochland.



**Ihrer Gesundheit und  
Schönheit zuliebe**

**Flor Primavera** ein milder  
Frühjahrshonig

**Flor Otoño** der würzige  
Herbsthonig

**Mil Flores** Tausendblütenhonig

Den Bienen wird **kein Zucker** zugefüttert und der Honig wird kalt geschleudert.

**Bienenhonig-Bestellschein** auf Postkarte aufkleben und einsenden an:

A. Vogel GmbH  
Hätschen, CH-9053 Teufen

Hiermit bestelle ich:

- |  |       |          |
|--|-------|----------|
| <input type="checkbox"/> 7001 Mil Flores           | 500 g | Fr. 14.- |
| <input type="checkbox"/> 7002 Flor Otoño           | 500 g | Fr. 14.- |
| <input type="checkbox"/> 7003 Flor Primavera       | 500 g | Fr. 14.- |
| <input type="checkbox"/> 7004 3 x 500 g assortiert |       | Fr. 39.- |
| <input type="checkbox"/> 7008 Mil Flores           | 1 kg  | Fr. 25.- |
| <input type="checkbox"/> 7009 Flor Otoño           | 1 kg  | Fr. 25.- |
| <input type="checkbox"/> 7010 Flor Primavera       | 1 kg  | Fr. 25.- |
| <input type="checkbox"/> 7011 3 x 1 kg assortiert  |       | Fr. 69.- |

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Grippe?**  
**Erkältung?**  
**Echinaforce®**  
**hilft!**



**B**ei Anfälligkeit gegen Erkältungen, zum Vorbeugen: Das Frischpflanzen-Präparat aus kontrolliert biologisch angebautem rotem Sonnenhut steigert die körpereigenen Abwehrkräfte.

Bei Erkältungssymptomen: Wenn Sie bereits erkältet sind, werden Entzündungsprozesse durch Echinaforce® verkürzt und die Heilung gefördert.



**Echinaforce®**  
Resistenz-Tropfen/-Tabletten  
In Apotheken und Drogerien



**Bioforce**  
ein A.Vogel Produkt